

Direttore  
Rapporti con l'Esterno  
e Coordinamento Immagine

00142 Roma Via Laurentina, 449

1 Luglio 1991

Caro Mampieri,

in ordine alle Vs. segnalazioni e alle richieste avanzate dal gruppo dei Marawasede; richieste di cui Vi siete resi attivi interpreti, circa la possibilità di una loro visita nei territori facenti parte della nostra proprietà di Suia Missù, Le comunico di aver attentamente valutato la questione unitamente all'Alta Direzione dell'AgipPetroli e dell'Agip do Brasil.

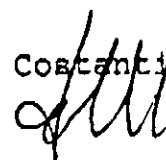
I problemi da Voi posti sono di grandissima rilevanza e hanno la nostra massima attenzione.

A questo proposito sono lieto di ComunicarLe la nostra disponibilità per un incontro in tempi brevissimi con Vostri rappresentanti e con le autorità Brasiliane preposte in modo da risolvere problemi posti sotto l'egida delle normative locali.

E' questo, peraltro, un principio a cui ci atteniamo costantemente nel nostro operare in tutto il mondo.

Lieto di vederLa presto, mi è gradita l'occasione per inviarLe cordiali saluti.

B. Costantini



AgipPetroli

1º Julho 1991

Caro Mampieri,

em atenção às observações e às solicitações do grupo (Xavan te) Marãiwasede, pedido do qual vocês se tornaram intérp ativos, sobre a possibilidade de uma visita ao território compreendido na nossa propriedade Suiá-Missu, comunico-lhe ter avaliado atentamente a questão junto à alta direção da AgipPetroli e da Agip do Brasil.

Os problemas apresentados por vocês são de enorme relevância e receberam nossa máxima atenção.

Neste sentido, tenho satisfação de comunicar-lhe a nossa disponibilidade para um encontro o mais breve possível com os seus representantes e com as autoridades brasileiras, de modo a resolver os problemas colocados sob a égide das normas locais.

Este é, aliás, um princípio ao qual vinculamos constantemente o nosso modo de operar em todo o mundo.

Na esperança de vê-lo em breve, aproveito a oportunidade para enviar-lhes cordiais saudações.

B. Costantini